



Associazione Italiana Centri Linguistici Universitari

Verbale Assemblea Soci AICLU 30 maggio 2014

Il giorno 30 maggio alle ore 14.00 si è riunita nell'Aula 34 del Centro Linguistico dell'Università di Torino l'Assemblea dei Soci AICLU per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno

1. Approvazione verbale della seduta del 26 settembre 2013;
2. Comunicazioni della Presidente: Newsletter e sue caratteristiche, altro;
3. Comunicazioni della Segreteria: Anagrafica aggiornata dei CLA;
4. Comunicazioni del Tesoriere:
 - consuntivo 2013;
 - preventivo 2015;
 - riflessioni sulle spese AICLU;
5. Linee guida per l'organizzazione di Seminari e Convegni;
6. Sito AICLU: brevi note sulla presentazione della bozza;
7. Iniziative culturali:
 - Convegno CERCLES, Friburgo 4-6 settembre 2014;
 - Convegno AICLU 2015, Università di Venezia;
 - Seminario AICLU 2015, Università di Bari;
8. Protocollo di intesa AICLU-MIUR: Certificazione della scuola primaria;
9. Progetto CLIL
10. Progetto AICLUCert;
11. Iniziative del Direttivo: contatti con le Istituzioni;
12. Varie ed eventuali

Presenti

1. Basilicata
2. Bologna delega
3. Bolzano
4. Cagliari
5. Calabria
6. Firenze delega
7. Foggia
8. Genova
9. Macerata
10. Politecnica delle Marche
11. Messina
12. Modena delega

13. Napoli L'Orientale
14. Napoli Parthenope
15. Palermo
16. Parma
17. Perugia
18. Roma 4 delega
19. Roma 3
20. Siena
21. Siena Stranieri delega
22. Torino
23. Trieste delega
24. Udine
25. Urbino delega
26. Bari delega
27. Bergamo
28. Pisa (Panichi Luisa senza delega)
29. Salento delega
30. Venezia

Constatata la presenza del numero legale, la prof.ssa Carmen Argondizzo -Presidente AICLU- dichiara aperta la seduta.

1. Approvazione verbale della seduta del 26 settembre 2013

La Presidente comunica di aver inviato in visione ai soci il Verbale dell'Assemblea del 26 settembre 2013. Non essendo pervenute osservazioni o rilievi in merito, la Presidente chiede l'approvazione del Verbale che viene approvato all'unanimità.

2. Comunicazioni della Presidente: newsletter e sue caratteristiche, altro

La Presidente illustra le caratteristiche della nuova Newsletter AICLU che, diversamente dalla precedente, non verrà più inviata via e-mail ai Soci, ma pubblicata sul sito di AICLU a cura di Ida Ruffolo e Caterina Camboso (redattrici) e Simone Malizia e Riccardo Cavallo (tecnici) dell'Università della Calabria (Ruffolo, Malizia) e dell'Università di Cagliari (Cambosu, Cavallo). L'appartenenza a due CLA di diverso contesto accademico vuole sottolineare l'importanza che vi sia sinergia di collaborazione tra i vari CLA universitari italiani. La Newsletter uscirà 3 volte l'anno e darà un resoconto sui Seminari e Convegni AICLU, sulle iniziative intraprese dall'Associazione e sugli eventi europei di rilevanza per i centri Linguistici Universitari italiani.

La Presidente comunica di aver ricevuto la richiesta da parte del Prof. Marc Silver di ottenere il patrocinio dell'AICLU come riconoscimento alla qualità della "Summer School on Testing" organizzata dal CLA di Modena e Reggio Emilia. L'Assemblea delibera di concedere il patrocinio e si augura che iniziative simili possano essere replicate in altri CLA per lingue diverse dall'inglese.

La Presidente comunica di aver ricevuto la richiesta del Centro di Lingua e Cultura Italiana (CLICI) di Tor Vergata di diventare socio AICLU e chiede un parere all'Assemblea facendo presente che il CLA dell'Università di Tor Vergata è stato disattivato già da tre anni. Dall'Assemblea giunge il chiaro messaggio di tenere in considerazione solo le richieste di adesione all'AICLU da parte di CLA o "strutture assimilabili ai CLA" che

rispondano ai requisiti evidenziati nello Statuto e domanda al Direttivo ogni valutazione in merito.

3. Comunicazioni della Segreteria: Anagrafica aggiornata dei CLA

In ottemperanza a quanto stabilito nella precedente riunione, la dott.ssa Daniela Forapani nel suo ruolo di Segretaria AICLU comunica di avere provveduto ad aggiornare l'anagrafica dei soci AICLU nel mese di ottobre 2013. Il documento, ad uso interno, potrà essere inviato per e-mail ai Soci che ne faranno richiesta.

4. Comunicazioni del Tesoriere: - consuntivo 2013; - preventivo 2015; - riflessioni sulle spese AICLU.

Il Tesoriere dell'AICLU, prof. Christopher Williams, illustra l'attuale situazione finanziaria dell'AICLU. In primo luogo, i Proff. Argondizzo e Williams relazionano sulle difficoltà di natura burocratica che hanno dovuto fronteggiare nel passaggio della gestione del conto dell'Unicredit da Bolzano (dove risiedeva l'ex tesoriere Christoph Nickenig) ad Andria (dove risiede l'attuale tesoriere). La situazione, sottolinea Williams, si è sbloccata soltanto ad aprile del 2014. Subito dopo, il Prof. Williams illustra il consuntivo per il 2013, rilevando che il numero di soci paganti era sceso a 38 e che c'era un disavanzo annuale di quasi € 3000 per cui l'avanzo complessivo di cassa al 31 dicembre 2013 era di €13.568,56 come risulta dal prospetto.

Bilancio consuntivo anno 2013
Rendiconto del periodo 01/01/2013 – 31/12/2013
(gli importi sono espressi al centesimo di euro)

1. Entrate

	Incassato
Quote associative 2013 (38 quote)	9.875,70 €
Recupero quote (3 quote)	780,00 €
Interessi attivi	1,23 €
Totali	10.656,93 €

2. Uscite

	Pagato
Quota associativa CERCLES 2013	4501,68 €
Compensi (consulenti, assistenti)	495,79 €

Commissioni bancarie, imposte bollo ecc.	169,39 €
Imposte F23/F24 (INPS, Regione)	331,60 €
Spese di segreteria	0,00 €
Rimborsi per trasferte del Direttivo	3537,51 €
Gruppo di lavoro sul testing	1838,68 €
Contributi seminari e pubblicazioni	2975,89 €
Totali	13.519,44 €

3. Consuntivo

Saldo in banca al 1° gennaio 2013	16.431,07 €
Totale Entrate	+10.656,93 €
Totale Uscite	-13.519,44 €
Avanzo di amministrazione 2013	13.568,56 €

Attraverso una grafica il prof. Williams lascia notare che dal 2009 in poi il disavanzo medio annuale dell'AICLU è di circa €4000, per cui nell'arco di cinque anni il patrimonio finanziario dell'AICLU è sceso da €34.000 a poco più di €13.000. Con un andamento del genere, puntualizza il prof. Williams, l'AICLU andrebbe in bancarotta entro la fine del 2017. Il prof. Williams evidenzia i punti critici del bilancio: 1) i minori introiti dovuti alla riduzione del numero di quote pagate dai soci; 2) il peso notevole delle spese di missione dei membri del Direttivo; 3) le spese di missione per gli incontri del gruppo AICLUCert; 4) i contributi per seminari e pubblicazioni.

Con lo scopo di ridurre il disavanzo annuale, il prof. Williams propone, inter alia, le seguenti misure:

- 1) attivare una campagna di sensibilizzazione verso i Centri Linguistici morosi e verso quei Centri Linguistici che non hanno mai fatto parte dell'AICLU;
- 2) ridurre il numero dei membri del Direttivo da sette a cinque (proposta eventualmente da portare davanti all'Assemblea a Venezia nel 2015 durante il Convegno nazionale dell'AICLU). Inoltre, il prof. Williams precisa che durante la riunione del Direttivo dell'AICLU tenutasi il giorno precedente, proprio con lo scopo di dare un esempio concreto di volontà di ridurre le spese, i membri del Direttivo hanno concordato di fissare un tetto massimo per anno solare di €300 a

persona per le spese di missione (fatta eccezione di eventuali missioni all'estero che spettano esclusivamente al Presidente);

- 3) ridurre a zero le spese per le missioni del gruppo dell'AICLUCert. Pur riconoscendo pienamente la validità del lavoro svolto finora dal gruppo, il prof. Williams suggerisce che le future riunioni del gruppo siano soltanto telematiche;
- 4) senza volere venir meno al suo ruolo di promotore di eventi culturali, si propone una serie di ritocchi alle voci relative ai contributi dell'AICLU ai convegni ed ai seminari (particolareggiate nel preventivo per il 2015).

Tutto ciò premesso, il prof. Williams illustra il preventivo per il 2015, facendo notare che il reale punto di partenza dell'avanzo dell'AICLU previsto per il 1° gennaio 2015 è di €10.500 (e non di €20.000 come era stato calcolato per il preventivo del 2014) come risulta dal prospetto allegato.

BILANCIO PREVENTIVO 2015 – AICLU	
ENTRATE 2015	
Stima dell'avanzo dell'esercizio precedente (2014)	€ 10.500,00
Quote associative 2014 (= 40 quote di 260 €)	€ 10.400,00
Totale generale delle entrate	€ 20.900,00
USCITE 2015	
Quota CERCLES (40x100 €)	€ 4.000,00
Compensi (consulenti, assistenti)*	€ 1.500,00
Commissioni bancarie	€ 200,00
Spese di segreteria e spese varie (webhosting)	€ 300,00
Rimborsi per trasferte del Direttivo	€ 3.900,00
Contributi manifestazioni**	€ 1.500,00
Contributi pubblicazioni***	€ 1.000,00
Fondo di riserva	€ 8.500,00
Totale uscite	€ 20.900,00
* Compensi (consulenti, assistenti)	
Supporto alla Segreteria Generale	€ 500,00
Commercialista	€ 500,00

Cura del sito AICLU	€ 500,00
Totale	€ 1.500,00

****Contributi manifestazioni**

IX Convegno AICLU Venezia	€ 1.500,00
Totale	€ 1.500,00

*****Contributo pubblicazioni**

Atti del IX Convegno AICLU	€ 500,00
Atti del Seminario AICLU Bari	€ 500,00
Totale	€ 1.000,00

Verosimilmente la cifra prevista alla voce 'Rimborsi per trasferte del Direttivo' sarà inferiore ai €3900 poiché calcolata prima della decisione presa durante il Direttivo dell'AICLU di:

- 1) stabilire il limite di spesa di 300 euro per le trasferte effettuate durante l'anno solare per ciascun membro del Direttivo;
- 2) autorizzare solo il Presidente dell'AICLU a chiedere il rimborso per spese effettuate all'estero, e soltanto nell'ambito di attività del CERCLES, per un massimo di 500 euro;
- 3) stabilire il rimborso massimo per un pasto a 40 euro;
- 4) stabilire il rimborso massimo per un taxi a 20 euro;
- 5) stabilire il rimborso massimo per un pasto un pernottamento in albergo a 100 euro;
- 6) non prevedere rimborsi per il parcheggio della propria automobile in aeroporto.

Il prof. Williams conclude la sua relazione affermando che, pur attuando pienamente tutte le proposte di riduzione di spese, si tratta soltanto di rallentare il declino finanziario dell'AICLU, per cui diventa sempre più urgente trovare nuove fonti di finanziamento, auspicio che per ora sembra del tutto teorico.

5. Linee guida per l'organizzazione di Seminari e Convegni AICLU

La Presidente comunica che il Direttivo si impegnerà a redigere e a pubblicare sul sito dell'AICLU le *Linee guida per l'organizzazione di Seminari e Convegni* entro il mese di settembre 2014. Si tratta di semplici indicazioni, ispirate alle *Linee Guida per l'Organizzazione di Eventi del CERCLES* (Confederazione dei Centri Linguistici Europei: <https://wiki.helsinki.fi/display/cerclesfocus/Guidelines+for+the+organization+of+CercleS+conferences+and+events>) che i Soci promotori di eventi AICLU dovranno tenere presente in fase di candidatura, progettazione e realizzazione delle diverse iniziative.

6. Presentazione in bozza del sito AICLU

La Presidente presenta il nuovo sito dell'AICLU, più interattivo del precedente e ispirato al sito CERCLES, che si arricchisce di una sezione download "Verbali delle Assemblee" e di una

dedicata alle "Best Practices". Al nuovo sito potrebbe affiancarsi una pagina facebook e un forum di discussione.

- 7. Iniziative culturali:**
- **Convegno CERCLES, Friburgo 4-6 settembre 2014;**
 - **Convengo AICLU 2015, Università di Venezia;**
 - **Seminario AICLU 2015, Università di Bari**
 -

La Presidente ricorda che sono aperte le iscrizioni al Convegno CERCLES di Friburgo, in Svizzera, previsto per il 4-6 settembre 2014.

Il Prof. Balboni conferma la disponibilità di Ca' Foscari, Venezia ad organizzare il Convegno AICLU 2015 in base alle Linee Guida che saranno rese disponibili sul sito di AICLU entro il mese di settembre 2014 e a ricevere € 1500 come contributo alle spese di pubblicazione degli Atti. E' confermata la disponibilità del CLA di Bari a organizzare il Seminario AICLU 2015, mentre i CLA di Siena, Pisa e Matera, si candidano, nell'ordine, a organizzare i Seminari o il Convegno AICLU nel 2016 e nel 2017. Il prof. Vinti aggiunge, infine, che vi è anche una potenziale volontà da parte del CLA dell'Università di Enna di organizzare un Seminario AICLU in futuro.

8. Protocollo di Intesa AICLU-MIUR: Certificazione della scuola primaria

La Presidente informa di aver firmato, nella giornata del 28 maggio 2014 presso il MIUR in presenza del dott. Raffaele Sanzo, dott. Giovanni Margiotta e dott.ssa Cicala, il Protocollo AICLU-MIUR per la gestione del CEPT (Certificate of English for Primary Teachers) da parte dei CLA. A causa della non disponibilità in tale contesto da parte del Capo Gabinetto, la dott.ssa Cicala informa che invierà l'Accordo Quadro firmato nelle prossime giornate di maggio. In attesa della firma del Capo di Gabinetto del MIUR, la Presidente anticipa che il testo riproporrà l'impianto contrattuale dell'accordo precedente relativamente alle quote che il MIUR verserà ai CLA per ogni Certificato rilasciato (€ 70 a candidato).

La Presidente ha chiesto la collaborazione dei CLA a fornire alla Segreteria AICLU i dati CEPT richiesti dal MIUR negli ultimi tre anni.

9. Progetto CLIL

La Presidente informa l'Assemblea di aver partecipato ad un incontro a Roma con il Dott. Raffaele Sanzo, Referente CLIL al MIUR, per discutere della formazione linguistico-metodologica degli insegnanti di discipline non linguistiche (DNL) e del contenuto dei bandi in via di pubblicazione. Molti referenti dei CLA erano presenti a tale incontro. Considerata la rilevanza della tematica, alcuni Soci suggeriscono la possibilità che venga istituito un Forum di discussione sul sito AICLU.

La seduta viene aggiornata alle ore 17.00 al fine di permettere i partecipanti all'Assemblea di assistere alla relazione plenaria prevista nel programma del Seminario AICLU.

10. Progetto AICLUCert

Il Dott. Christoph Nickenig, referente per il Gruppo di Lavoro della Certificazione AICLUCert aggiorna l'Assemblea sui finanziamenti ottenuti per la realizzazione del software di gestione, sullo stato di avanzamento del progetto (elaborazione del costrutto per il B1 e il B2 per le lingue italiano e inglese, piloting della tipologia di esercizi) e sulla bozza dell'Atto Costitutivo dell'Associazione Temporanea di Scopo che darà la forma giuridica ad AICLUCert.

11. Iniziative del Direttivo: contatti con le Istituzioni

Il Direttivo, al fine di avviare nuovi progetti anche in campo europeo che possano coinvolgere i CLA delle università italiane, auspica la realizzazione di contatti con personale dell'ISFOL ed Erasmus.

12. Varie ed eventuali

Constatato che non vi sono varie ed eventuali da discutere, l'Assemblea viene sciolta alle ore 18.15.

Torino, 30 maggio 2014

Firmato Prof. Carmen Argondizzo - Presidente

Firmato Dott. Daniela Forapani -Segretario